

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 68 (1988)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sommaire

## Économie et Finances

<b>Message de M. Otto Stich, Président de la Confédération et Chef du Département Fédéral des Finances</b> .....	4
<b>La balance des paiements entre la France et la Suisse – La Suisse au premier rang des partenaires de la France</b> .....	53
M. Paul Keller, Journaliste	

## Enquête

<b>Situation des entreprises suisses établies en France : 17 entreprises dressent le bilan de leurs activités pour l'année 1988</b> .....	7 à 37
---	--------

## Droit et fiscalité

<b>Fiscalité-Innovation : une nécessité immédiate</b> .....	56
M. Pierre Herrburger, Conseil en brevet, Paris	
<b>Comment peut-on se protéger des éditeurs malhonnêtes</b> .....	58
M. G. Hüber, Président de l'Union Suisse des Éditeurs d'Annuaire, Zurich	

## Tourisme

<b>Tourisme suisse : écartelé entre économie et environnement</b> .....	39
M. Gottfried F. Künzi, Directeur de la Fédération Suisse du Tourisme, Berne	
<b>Promouvoir l'hôtellerie suisse à l'étranger</b> .....	43
M. Carlo de Mercurio, Président de la Société Suisse des Hôteliers, Berne	
<b>L'École hôtelière de Lausanne, charnière entre la tradition et l'innovation</b> .	45
M. Christian Seiler, Président de la Fondation de l'École Hôtelière, Lausanne	
<b>La Bourgogne au fil de l'eau</b> .....	49
M. Jean-Claude Raby, Directeur du Comité Départemental du Tourisme de l'Yonne, Auxerre	

## Rubriques

<b>Éditorial : Pour vos vacances... ayez de la Suisse dans les idées</b> .....	3
M. Michel Goumaz, Directeur de l'Office National Suisse du Tourisme, Paris – Trésorier de la Chambre de Commerce Suisse en France	
<b>Les relations commerciales franco-suisse en chiffres</b> .....	60
<b>La vie des entreprises</b> .....	61
<b>Autoportrait : l'Office National Suisse du Tourisme</b> .....	63
<b>Offres et demandes de représentation</b> .....	67
<b>Petites annonces</b> .....	68
<b>Calendrier des foires et expositions</b> .....	69
<b>Bibliographies</b> .....	72
<b>Index des annonceurs</b> .....	72

## REVUE ÉCONOMIQUE FRANCO-SUISSE

Trimestrielle, 68<sup>e</sup> année

**ÉDITEUR : Chambre de Commerce Suisse en France**

16, avenue de l'Opéra, 75001 PARIS  
Tél. (1) 42-96-14-17 – Fax (1) 49-27-96-24

15, rue du Musée-Guimet  
69006 LYON. Tél. 78-93-04-39

7, rue d'Arcole  
13006 MARSEILLE. Tél. 91-37-72-06

**Directeur de la publication :**

Gérard Ulmann.

**Secrétariat de Rédaction :**

Isabelle Deàk

**Publicité :**

Pierrette Mani, au journal.

Abonnement annuel : 180 FF ou 65 FS

Prix du numéro : 50 FF ou 18 FS

N° de Commission paritaire : 51272

Exclusivité de la vente au numéro en Suisse : Librairies Payot (Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Montreux, Neuchâtel, Vevey, Zürich).

Les articles et documents publiés dans cette revue ne peuvent être reproduits qu'avec l'autorisation de la rédaction et la mention intégrale de leur source.

**Les opinions émises n'engagent pas la Chambre de Commerce Suisse en France.**